

# जातीय अल्पसंख्यकका लागि

# आउटरिच टोलीहरू

## लक्षित समूह

विशेष गरी बंगलादेश, भारत, इन्डोनेसिया, नेपाल, पाकिस्तान, फिलिपिन्स, थाइल्याण्ड र श्रीलंका ( नन् -रिफोलमेन्ट(शरणार्थी) दावीकर्ताहरूबाहेक अल्पसंख्यक जातीयहरू

## सेवा विषयवस्तु

- आउटरिच सेवा
- सिफारिस सेवा
- समूह कार्य
- आम कार्यक्रमहरू
- स्वयंसेवक सेवा
- परामर्श सेवाहरू
- इपइन सेवा/टेलिफोन सोधपुछ सेवा

## खुल्ने समय

- 2 सन्ध्याकालीन सत्रहरू, 1 शनिबारको सत्र र 1 आइतबारको सत्रसहित 12 सत्रहरू ।
- सार्वजनिक विदामा बन्द ।
- विस्तृत जानकारीका लागि, कृपया सम्बन्धित टोलीको खल्ने समय हेर्नुहोस् ।

## सम्पर्क

### सेवा दिइने जिल्लाहरू (क्षेत्र)

### एजेन्सी / ठेगाना

### सम्पर्क नं./ इमेल ठेगाना

मध्य तथा पश्चिमी, दक्षिणी, टापुहरू, पूर्वी, वान चाइ र कुवुन तोड

दी नेवरहुड एडभाइस-एक्सन काउन्सिल बी स्क्वायर आउटरिचिड टिम फर एथिनक माइनोरिटीज (OTEM) 26/F, लन्काशायर सेन्टर, 361 शाउ वान रोड, हडकड

2111 0494  
otem@naac.org.hk

शाम शुइ पो, काउलुन सिटी, याउ शिम मोड, वोड ताइ सिन र साइ कुड

हडकड क्रिश्चियन सर्भिस M.O.T.ION - मल्टिकल्चरल आउटरिचिड टिम फर इन्क्लुजन (OTEM) रूम बी एण्ड सी, 2/F, HQ, 450-453 पोर्टल्याण्ड स्ट्रिट, प्रिन्स एडवार्ड, काउलुन

2708 2018  
otem@hkcs.org

चुन् युन्, युन् लोङ्ग, शा टिन, चुन् वान, ब्रेई सिड, ताई पो र उत्तरी जिल्ला

हडकड शेग कुन होइ आउटरिचिड टिम फर मल्टिकल्चरल कम्युनिटी (OTEM) L102-103, 1/F, लड पिड शपिड सेन्टर, लड पिड स्टेट, युन् लोङ्ग, न्यू टेरिटोरिज (सब-वेस: रूम B, 1/F, 20 शेक मान पथ, क्वेइ चुड, न्यू टेरिटोरिज)

3614 0575  
otmc@skhwc.org.hk

## सेवा विवरण

सामाजिक कल्याण विभागले तीन वटा गैरसरकारी संस्थालाई विशेष गरी हडकड टापु, कोलुन र न्यू टेरिटोरिजका अल्पसंख्यक जातीयहरू लागि आउटरिच टोलीहरू (OTEM) कायम गर्न जिम्मेवारी दियो जो सक्रिय रूपमा अल्पसंख्यक जातीयहरू पुग्नेछन् र आवश्यकतामा रहेकाहरूलाई मूलधारको कल्याण सेवासँग जोड्नेछन् । आउटरिच टोलीले अल्पसंख्यक जातीयहरू (EMs) का लागि सेवाको प्याकेजको प्रावधानको माध्यमबाट प्रारम्भिक पहलका लागि आवश्यकतामा रहेका EMs लाई प्रारम्भिक पहिचान गरी कल्याण सेवाहरूको मूलप्रवाहीकरण गर्नका लागि प्रवेशद्वारको रूपमा काम गर्छ ।

## उद्देश्यहरू

- EMs सम्मपुगी आवश्यकतामा रहेकाहरूलाई मूलधारको कल्याण सेवासँग जोड्ने
- पहिले नै अनुमान गरिएका पारिवारिक समस्याका लागि सेवा प्रदान गर्ने, समस्या समाधान गर्ने क्षमताको विकास गर्ने, पारिवारिक सम्बन्धलाई विकास गर्ने र स्थानीय समुदायमा चाँडो समायोजन हुनका लागि EM सेवा प्रयोगकर्ताको सञ्जाललाई सहयोग गर्ने ।
- EMs र स्थानीय बासिन्दाको बीचमा सामाजिक समावेशिता र जातीय सहिष्णुता कायम गर्न राम्रो बुझाइका लागि सहयोग पुर्याउने

# Outreaching Team for Ethnic Minorities

## Target Group

Ethnic Minorities especially those from Bangladesh, India, Indonesia, Nepal, Pakistan, Philippines, Thailand and Sri Lanka (excluding Non-Refoulement Claimants)

## Service Content

- Outreach service
- Group work
- Volunteer service
- Drop-in service / telephone enquiry service
- Referral service
- Mass programmes
- Counselling services

## Opening Hours

- 12 sessions per week including 2 evening sessions, 1 Saturday session and 1 Sunday session
- Closed on public holidays
- For details, please refer to the opening hours of respective teams

## Contact

Districts (Cluster) Served	Agency / Address	Contact no. / Email address
Central and Western, Southern, Islands, Eastern, Wan Chai and Kwun Tong	The Neighbourhood Advice-Action Council B Square Outreach Team for Ethnic Minorities (OTEM) 26/F, Lancashire Centre, 361 Shau Kei Wan Road, HK	2111 0494 otem@naac.org.hk
Sham Shui Po, Kowloon City, Yau Tsim Mong, Wong Tai Sin and Sai Kung	Hong Kong Christian Service M.O.T.I.ON - Multicultural Outreach Team for Inclusion (OTEM) Room B & C, 2/F, HQ, 450-453 Portland Street, Prince Edward, Kowloon	2708 2018 otem@hkcs.org
Tuen Mun, Yuen Long, Sha Tin, Tsuen Wan, Kwai Tsing, Tai Po and North District	Hong Kong Sheng Kung Hui Outreach Team for Multi-Cultural Community (OTEM) L102-103, 1/F, Long Ping Shopping Centre, Long Ping Estate, Yuen Long, New Territories (Sub-base: Room B, 1/F, 20 Shek Man Path, Kwai Chung, New Territories)	3614 0575 otmc@skhwc.org.hk

## Service Description

The Social Welfare Department commissioned three non-governmental organisations to set up three outreaching teams for ethnic minorities (OTEM) on mainly Hong Kong Island, in Kowloon and the New Territories to proactively reach out to ethnic minorities and connect those in need with mainstream welfare services. The outreaching team acts as a gateway to mainstream welfare services for ethnic minorities (EMs) to early identify the needy EMs for early intervention through the provision of a package of services.

## Objectives

- To reach out to EMs and connect the needy ones with mainstream welfare services
- To provide services to forestall occurrence of family problems, enhance the problem solving capacity, family relationship and support network of EM service users for early integration into the local community
- To cultivate better understanding between EMs and local residents in pursuit of social inclusion and racial harmony

